

TREASURY OF MODERN SONG

35 SONGS

for

SOPRANO

or

TENOR

Pr. in Cloth, \$2.00

" Paper, 1.00

*The same transposed for
Mezzo Soprano or Baritone*

NEW YORK G. SCHIRMER

CHAS. W. ...
...
...

«Si mes vers avaient des ailes.»

(Victor Hugo.)

“Were my song with wings provided?”

English version by
Dr. Th. Baker.

REYNALDO HAHN.

Andante moderato. *dolciss. e molto espress.*

Voice. *p* Mes vers fui - raient, doux et
My song would fly, all un -

Piano. *p*

frè - les, Vers vo - tre jar - din si
aid - ed, Toward thy gar - den at a

m.d.
m.s.

mf beau, Si mes vers a -
word, Were my song with

pp

The musical score is arranged in three systems. Each system consists of a vocal line and a piano accompaniment. The piano part features a continuous eighth-note accompaniment in the bass clef and a melodic line in the treble clef, often with long slurs. The vocal line is in a soprano clef with lyrics in French and English. The tempo is 'Andante moderato' and the mood is 'dolciss. e molto espress.'. Dynamics include piano (p), mezzo-forte (mf), mezzo-dolce (m.d.), mezzo-soprano (m.s.), and pianissimo (pp). There are several 'Ped.' markings and asterisks indicating pedal points or specific performance instructions.

vaient wings des ai - les pro - vid - ed, Com - me toi - a

p

dim.

Rea * *Rea* * *Rea* *

seau! bird! Ils vo - le - raient, Un - to the air é - tin - so con -

poco meno lento

p

Rea * *Rea* * *Rea* *

cel - les, Vers vo - tre foy - er qui fid - ed, Would thy cham - ber be its

Rea * *Rea* *

rit. *f* *p* Si mes vers a - vaient des ai - les goal, Were my song with wings pro - vid - ed

dim.

Rea * *Rea* * *Rea* * *Rea* *

poco riten.
pp

Com - me l'es-prit.
Like to the soul.

colla voce *a tempo*

Rea * *Rea* *

più lento, ritard. sin' al fine
pp

Près de vous, purs et fi - dè - les, Ils accourraient, nuit et
To thy heart a - non 'twere guid - ed, As to her nest flies a

pp

Rea * *Rea* * *Rea* * *Rea* *

p *molto riten.*

jour, _____ Si mes vers a - vaient des ai - les,
dove, _____ Were my song with wings pro - vid - ed,

colla voce *3*

Rea * *Rea* * *Rea* * *Rea* *

lunga

ancor più lento *pp* *ppp* *Lento*

Si mes vers a - vaient des ai - les Com - me l'a - mour!
were my song with wings pro - vid - ed, Like un - to love!

pp *ppp*

Rea *